

August 15, 2021



ASSUMPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY
ASUNCIÓN DE LA BIENAVENTURADA VIRGEN MARÍA



P.O. Box 72, Bound Brook, NJ 08805
Parish Office (732) 356-0027 • Parish Fax (732) 356-8092
www.dreamsofstjoseph.org

CONNECT WITH US



Website/Live Stream
dreamsofstjoseph.org



Facebook
facebook.com/dreamsofstjoseph



Twitter
twitter.com/BezmenneT

PARISH SERVICE LOCATIONS

Church: 111 East High Street,
Bound Brook, NJ 08805

Parish Center: 124 East Second Street,
P.O. Box 72, Bound Brook, NJ 08805

PHONE NUMBERS

Parish Office: (732) 356-0027

Parish Fax: (732) 356-8092

PARISH OFFICE HOURS

Phone: Mon.-Thu. 9:00 AM - 12:00 PM

In Person: Tue. 6:30 PM - 8:30 PM
in the Church.

PARISH TEAM

Ana Valencia, *Pastoral Services and
Faith Formation Director*

Ana.Valencia@sjcbb.net

Edgar Chaves, *Deacon*

Deacon.Edgar@sjcbb.net

Gary Newton, *Deacon*

Deacon.Gary@sjcbb.net

Gustavo Sandoval, *Deacon*

Deacon.Gustavo@sjcbb.net

Jacek Malik, *Operations Manager*

Jacek.Malik@sjcbb.net

Joseph Kerrigan, *Pastor*

jkerrigan@diometuchen.org

Julian Mahecha, *Co-Director,*

Evangelization

Julian.Mahecha@sjcbb.net

Kathy Champignon, *Pastoral Assistant*

reled@sjcbb.net

Luz Helena Escobar, *Co-Director,*

Evangelization

LuzHelena.Escobar@sjcbb.net

Maritza Alvarez, *Music Director*

Maritza.Alvarez@sjcbb.net

Martha Rovitto, *Administrative Assistant*

Martha.Rovitto@sjcbb.net

Mary Ellen Kirchman, *Office Manager*

MaryEllen.Kirchman@sjcbb.net

MASS TIMES

Daily: Mon.-Fri. 8:30 AM, Sat. 8:00 AM
(English); Mon.-Fri. 7:00 PM (Spanish)

Saturday Evening: 5:00 PM (English),
7:00 PM (Spanish)

Sunday: 8:00 AM, (English),
12:00 PM (Spanish),
6:00 PM (Bilingual)

RECONCILIATION

Saturday: 4:00 – 4:30 PM

Other times by appointment.

SACRAMENTS OF INITIATION

Infant/Child Baptism: Baptism is our incorporation into the Body of Christ and the foundation of our sacramental life. Contact Ana Valencia at the parish center to begin the process of instruction and celebration.

Children's Penance/Eucharist/Confirmation: Preparation for these sacraments of initiation are handled within our Faith Formation program. For questions, contact Ana Valencia.

Adult Initiation: The Rite of Christian Initiation of Adults (RCIA) is the path for those seeking to learn more and perhaps ask for full initiation into the Catholic church.

A related process is available for those adults who only need to receive the Sacrament of Confirmation. For initial questions, contact any clergy person of the parish.

CHRISTIAN MARRIAGE

Congratulations and blessings on your engagement. Every couple has unique gifts and needs, and our clergy will walk and work with you to meet our own time-tested standards to get you to the altar and beyond. Contact anyone on the pastoral team.

ANOINTING OF THE SICK

Freely offered to those who are sick, facing surgery, those with chronic mental or emotional illness, and those of advanced age. In the COVID-19 era, there are certain conditions that prevent clergy from home visits and hospitals, but contact the parish if you would like the sacrament and we can determine if we can celebrate it safely.

HOLY ORDERS

If you are sensing God's call to service as a priest or deacon in the church, contact our pastor and/or any parish team member you feel can best serve you.

Similarly, even though there are no sacraments associated with the religious life, monastic life, lay ministry or faith-based humanitarian service, please contact us if we can help you in your discernment.

DEVOTIONS

First Friday Mass in Time of

Pandemic: Every First Friday of the Month, we offer a bilingual "Mass in Time of Pandemic" at 7:00 PM.

*Next Mass in Time of Pandemic:
Friday, September 3*

First and Last Friday Eucharistic

Adoration: Every First Friday morning of the month, Adoration of the Blessed Sacrament will run from 9:00 AM - Noon. For every Last Friday of the month, an evening Adoration is offered from 5-7 PM.

Next Dates: Aug. 27 (PM) Sept. 3 (AM)

Monthly St. Sharbel Healing Mass:

Every 22nd of the month, a bilingual healing Mass will be offered, focusing on the intercession of St. Sharbel, the hermit of Lebanon, who is the subject of increasing devotion throughout the world for his intercessory popularity with healing. *Next St. Sharbel Healing Mass: Monday, August 23 at 7:00 PM.*

(When the 22nd falls on a weekend, the date will be moved to Monday.)

Protecting the Dignity of Human

Rights Mass: Last Friday of the Month at 7:00 PM. The Diocese Hispanic Ministry Office has selected St. Joseph as the site for a monthly Mass for Protecting the Dignity of Human Life.

Next Opportunity: Aug. 27 at 7:00 PM

Marian Devotion: first Friday Angelus, 12 noon, at the conclusion of Benediction of the Blessed Sacrament.

Next Angelus: September 3

HOLY SAVIOR ACADEMY

The Middlebrook Deanery Catholic School
Grades Pre-K through 8 (908) 822-5890
149 S. Plainfield Avenue, S. Plainfield, NJ
www.holysavioracademy.com

ASSUMPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY

AUGUST 15, 2021

MASSES/PENANCE FOR THE WEEK

ALL MASSES IN THE CHURCH

Monday, August 16, 2021

8:30 AM An end to the COVID-19 Pandemic
6:00 PM Contemplative Prayer
6:30 PM^S Vespers
7:00 PM^S Spanish Mass

Tuesday, August 17, 2021

8:30 AM Msgr. Michael Alliegro, request of
Donna and Skip Emanuelli
6:00 PM Contemplative Prayer
6:30 PM^S Vespers
7:00 PM^S Edilberto Rodriguez, request of
Rosana Arenas

Wednesday, August 18, 2021

8:30 AM Stephanie Rekuc, request of
Borowski family
6:00 PM Contemplative Prayer
6:30 PM^S Vespers
7:00 PM^S 1st Birthday of
Gael Gonzalez Valencia,
request of family



Thursday, August 19, 2021

8:30 AM 1st heavenly birthday of Joseph F. Howard,
request of daughter
6:00 PM Contemplative Prayer
6:30 PM^S Vespers
7:00 PM^S Spanish Mass

Friday, August 20, 2021

8:30 AM John Bednar, request of wife, Florence
6:00 PM Contemplative Prayer
6:30 PM^S Vespers
7:00 PM^S Spanish Mass

Saturday, August 21, 2021

8:00 AM Felicia Skowruski, request of Borowski
family
4:00 PM Penance
5:00 PM J. Michael Rose, request of wife, Muriel
7:00 PM^S Parishioners of St. Joseph

Sunday, August 22, 2021

8:00 AM Richard Colombaroni, request of Stan and
Barbara Swierczek
12:00 PM^S Souls in Purgatory
6:00 PM^B Bilingual Mass

S = Spanish Mass B = Bilingual Mass

THIS WEEK'S READINGS

AUGUST 16-22, 2021

Monday: Jgs 2:11-19 | Mt 19:16-22
Tuesday: Jgs 6:11-24a | Mt 19:23-30
Wednesday: Jgs 9:6-15 | Mt 20:1-16
Thursday: Jgs 11:29-39a | Mt 22:1-14
Friday: Ru 1:1, 3-6, 14b-16, 22 | Mt 22:34-40
Saturday: Ru 2:1-3, 8-11; 4:13-17 | Mt 23:1-12
Sunday: Jos 24:1-2a, 15-17, 18b | Eph 5:21-32 |
Jn 6:60-69

NEW! SUNDAY MASS SCHEDULE CHANGE

For Summer/Fall 2021 (effective July 1)
Saturday: 5:00 PM (English) and 7:00 PM (Spanish)
**Sunday: 8:00 AM (English), 12:00 PM (Spanish),
6:00 PM (Bilingual).**

PARISH OFFICE CLOSED INDEFINITELY

The Parish Office will continue to remain closed to the public at least until the defeat of the Delta variant. Staff can be reached by phone or email.

NEW: The Church Community Room opens each Tuesday evening 6:30-8:30 PM for pastoral services with one or two staff members present.

LIVE-STREAM MASS AT ST. JOSEPH CHURCH

The English 8:00 AM and the Spanish 12:00 PM Masses are being live streamed on YouTube. Simply log onto our website. The best way to access the Mass is use the following link: <https://www.youtube.com/channel/UCiyEO3bu2KX2rb7RXiDuImg/live>.

Thank you to Julian Mahecha and Luz Helena Escobar for providing this service.

STEWARDSHIP REFLECTION

"And Mary said, 'My soul proclaims the greatness of the Lord; my spirit rejoices in God my savior.'" Luke 1: 46
After Jesus, we look to Mary as our model of stewardship. Her entire life was lived in obedience to God's will. Just as the moon reflects the light of the sun, Mary reflects the light of Christ. Like Mary, we too are called to reflect Christ to the world. We do this by living grateful and generous lives. We do this by putting other's needs before our wants.

GOING TO RUTGERS IN NEW BRUNSWICK?



Are you going to Rutgers in New Brunswick? The Catholic Center at Rutgers is looking forward to welcoming you to the New Brunswick/ Piscataway campuses. Please visit <https://www.rutgerscatholic.org> to view our activities and schedule of masses. Also check us out on Facebook: Rutgers Catholic Student Association.

PARISH NEWS AND UPDATES

AUGUST PRAYER INTENTION OF OUR HOLY FATHER

We unite with Pope Francis, for this universal intention during August:

The Church

Let us pray for the Church, that she may receive from the Holy Spirit the grace and strength to reform herself in the light of the Gospel.

YEAR OF ST. JOSEPH CONTINUES

As the year of St. Joseph continues at the parish, we have these additions:

- 1) Continuing until next May, at the end of the Universal Prayer at each Sunday Mass for the duration of the year, we will pray the prayer to St. Joseph that concludes Pope Francis' Apostolic Letter *Patris Corde*:
Hail, Guardian of the Redeemer, Spouse of the Blessed Virgin Mary. To you God entrusted his only Son; in you Mary placed her trust; with you Christ became man. Blessed Joseph, to us too, show yourself a father and guide us in the path of life. Obtain for us grace, mercy and courage, and defend us from every evil. Amen.
- 2) When there is no liturgical event taking precedence, we will pray the Votive Mass for St. Joseph on Fridays for the rest of the Year of St. Joseph.
- 3) Our Contemplative theme for August is Humility and our Action theme for August is Formation.

THINK ABOUT your interest in either a **parish paver** with the name of a loved one inscribed, and/or space in a **proposed St. Joseph Cemetery columbarium**. The paver project is also a sidewalk repair job already approved by the Finance Council; the columbarium proposal must be approved by the Diocese. Go to the News Blog of our website to complete a survey: <https://www.dreamsofstjoseph.org/blog/parish-news/parishioner-survey-interest-in-pavers-and-or-columbarium/>

WEEKLY DONATIONS

If you would like to mail your donation for the Sunday collection, please address your envelope as follows: St. Joseph Church | P.O. Box 72 | Bound Brook, NJ 08805 Your generous support is greatly appreciated.



St. Joseph Parish offers *Parish Giving*, an online option for donating to the Sunday collection. It's simple. Go to the St. Joseph Parish website dreamsofstjoseph.org and click on the Parish Giving Logo. For one-time gifts, click on the PayPal logo on the website.

STEWARDSHIP

August 8th Weekend Masses	\$ 3,554.54
Weekday Masses	\$ 143.00
Online Giving	\$ 797.82
Building and Maintenance	\$ 1,278.25
Total	\$ 5,773.61

2022 MASS INTENTION BOOK

The 2022 Mass Intention book is officially opened. You can submit your mass intention requests by visiting our website: www.dreamsofstjoseph.org → Liturgy and Sacraments → Mass Intention Form. The donation for a mass intention continues to be \$10.00.

ASSUMPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY

FEAST DAY: SUNDAY, AUGUST 15, 2021



Today's feast celebrates Mary's Assumption into heaven. The Gospel for this holy day recalls Mary's actions after the announcement of Jesus' birth by the

Angel Gabriel. Mary goes to visit her cousin Elizabeth who is also with child. Elizabeth greets Mary with full recognition of the roles they and their unborn children will play in God's plan for salvation. Mary responds to Elizabeth's greeting with her song of praise, the Magnificat. Both women recall and echo God's history of showing favor upon the people of Israel.

Mary's Assumption into heaven is best understood with regard for the full spectrum of Catholic beliefs about the person of Christ and the person of Mary. Only Mary, who was born without stain of original sin—the Immaculate Conception—could give birth to Christ, who is fully God and fully human. Because of Mary's role in God's plan of salvation, she does not suffer from the effects of sin, which are death and decay. Mary is the first to receive the fullness of the redemption that her son has won for all of humanity. The Church, therefore, recognizes Mary as the sign of the salvation promised to all.

Mary's faith enabled her to recognize the work of God in her people's history and in her own life. Her openness to God allowed God to work through her so that salvation might come to all. Mary is a model and symbol of the Church. May we be like Mary, open and cooperative in God's plan of salvation.

Source: www.loyolapress.com

PARISH PRIORITIES

DELTA VARIANT COVID-19 UPDATE – AUGUST 10

As the Delta variant of COVID-19 courses through the country and New Jersey, we are very grateful for parishioner response in continuing to respect the situation and one another by following our seating arrangements, care with Communion practice and overall good cheer during an extended time of difficulty. *We strongly encourage everyone to get vaccinated and observe safe hygienic practices. Though we are not mandating mask use church-wide again, we strongly encourage it.*

Our "Masked & Distanced" section saw a large increase in attendance at our recent two Sunday Masses so. We will watch this overall situation closely as it is likely to be worse over the next 2-3 weeks. We are ready to designate the small, behind-the-choir section as a "Masked & Distanced" section, and take other steps.

In response to recent developments, effective immediately:

- All church doors will be open during Sunday Masses.
- The 5:00 PM Saturday vigil, 7:00 PM Spanish vigil and 6:00 PM bilingual Sunday Mass will now be hymnal-free, and thus safer Masses for those concerned about congregational singing.
- If you are in the "Masked and Distanced" section and do not want to wear a mask, please move to the open seating or leave.
- Have a heightened awareness of your distance and potential exposure time in any proximity to others.

WELCOME BACK, FR. JOHN PRINGLE!

Fr. John Pringle, former parish administrator (2018-2020) is back on the parish liturgical schedule after a stint as administrator of St. Joseph Parish, North Plainfield. Fr. Pringle joins Fr. Pauly Thekkan and Fr. Marco Caceres in leading one daily and one Sunday Mass each week for the foreseeable future.

SAVE THESE SPECIAL SEPTEMBER DATES

Saturday, September 11: First Responders honored at 5:00 PM and 7:00 PM Masses.

Sunday, September 12: Special morning celebrating Pope Francis' visit to Slovakia: viewing party for Pope's arrival, 10:00 AM Slovak mass, fellowship and Slovak baked goods.

September 20-26: National Migration Week events

Wednesdays September 22 and 29: Talks on various aspects of mental health by Bridgette Perez, director of Caritas New Brunswick.

SEASON OF CREATION

To mark the Season of Creation (September 1 - October 4) we have other events to be celebrated outdoors:

Saturday, September 4

9:00 AM: Opening "Season of Creation" Mass in Parish Cemetery; replaces regular 8am Saturday Mass.

Monday, September 6

8:30 AM: Blue Sky Monday Mass outside of the church

Wednesday, September 22

7:00 AM: Morning Prayer in Parish Cemetery (Autumnal Equinox)

7:00 PM: Evening St. Sharbel Healing Mass outside the church

Sunday, October 3

6:00 PM: Evening Mass outdoors with the blessing of animals

Monday, October 4

8:30 AM: Mass will also be the parish "Green" Mass to close out the Season of Creation

LITURGICAL MINISTRY RE-ACTIVATION UPDATE

We are preparing to re-introduce liturgical ministries to parish life, insofar as COVID-19 restrictions allow us. More than 30 parishioners have applied for one of our six available ministries. Still interested? Follow these steps:

- Apply SOON to a ministry via the parish website: <https://www.dreamsofstjoseph.org/liturgy-and-sacraments/liturgical-ministries/>
- You will then be directed to a conversation with a pastoral team member.
- Attend a ministry training session to be held in late August for the following three ministries. (You need only attend ONE session, trainings for other ministries TBD):

Extraordinary Ministers of Holy Communion

Wednesday, August 25 at 7:30 PM

OR Saturday, August 28 at 6:00 PM

OR Sunday, August 29 at 10:30 AM

Lectors

Saturday, August 21 at 6:00 PM

OR Sunday, August 22 at 9:30 AM

OR Tuesday, August 24 at 7:30 PM

Hospitality Ministers

Sunday, August 22 at 10:30 AM

OR Sunday, August 29 at 9:00 AM

OR Monday, August 30 at 7:30 PM



facebook.com/dreamsofstjoseph

LECTURAS PARA EL PRÓXIMO DOMINGO VIGÉSIMO PRIMER DOMINGO ORDINARIO

Primera Lectura: Josué 24, 1-2: 15-17:18b

Serviremos al Señor, porque él es nuestro Dios.

Segunda Lectura: Efesios 5:21-32

Abandonará el hombre a su padre y a su madre; se unirá a su mujer y serán los dos una sola cosa.

Evangelio: Juan 6: 55, 60- 69.

"Nadie puede venir a mí, si el Padre no se lo concede".

AVISOS A LA COMUNIDAD

Confesiones:

Las confesiones se realizan en inglés y español:

• **Sábados** de 4:00 a 4:30 PM en la Iglesia.

Se requerirá máscaras y distanciamiento social.

Para confesarse en otro momento debe hacer una cita previa llamando al (732) 356-0027.

TOME NOTA

El Diácono Gustavo Sandoval está disponible para aquellas personas que necesiten alguna ayuda espiritual. Para comunicarse con él, favor llamarle al teléfono (732) 317-8544 o a su correo

Deacon.Gustavo@sjcbb.net.

El Diácono Edgar Chaves está disponible para las personas adultas que deseen hacer el bautismo, comunión o confirmación. También él está a cargo de la Divina Misericordia y los ensayos de matrimonio en español, si desea más información contacte al diacono en su correo Deacon.Edgar@sjcbb.net.

La Sra. Martha Rovitto atiende todo lo relacionado con Misas, bautismos, registros parroquiales y certificados. Llamando al (732) 356-0027 ext. 15 o al correo Martha.Rovitto@sjcbb.net.

Ana Valencia la directora del programa de Formación de Fe (CCD), pueden contactarla llamando (732) 356-0027 ext. 17, o al correo Ana.Valencia@sjcbb.net, para las personas que necesiten consultar sobre la Formación de Fe.

LA OFICINA PARROQUIAL CERRADA INDEFINIDAMENTE

La oficina parroquial seguirá estando cerrada al público al menos hasta la derrota de la variante Delta. Puede comunicarse con el personal por teléfono o correo electrónico.

Nuevo: El Salón Comunitario de la Iglesia abre todos los martes por la noche de 6:30-8:30PM para servicios pastorales con uno o dos miembros del personal presentes.

DONACIONES SEMANALES

Si desea enviar su donación por correo para la ofrenda dominical, diríjase de la siguiente manera:
St. Joseph Church, P.O. Box 72 Bound Brook, NJ 08805.
Su generoso apoyo es muy apreciado.

CAMBIO DE HORARIO DE LA MISA DEL DOMINGO

Para el verano-otoño de 2021
(efectivo a partir del 1ro de julio)

Sábado: 5:00 PM (inglés)

7:00 PM (español)

Domingo: 8:00 AM (inglés)

12:00 PM (español)

6:00 PM (bilingüe)



CRECIENDO LA ESPIRITUALIDAD DE NUESTRA PARROQUIA

En la actualidad, tenemos tres movimientos de oración y devoción (fuera de la Eucaristía) practicados de manera regular y pública por los feligreses: -Oración contemplativa -Oración carismática-Devoción a la Divina Misericordia Este verano estamos profundizando nuestras prácticas en estas áreas e invitando a más a participar, dedicando una noche de la semana por práctica

Miercoles: Mañana y tarde de Espiritualidad Contemplativa

Cantos contemplativos en las misas diarias. Lectio Divina practicado 10 minutos antes de la Misa de las 7:00 PM. aspectos de la práctica contemplativa inmediatamente después de la Misa de las 7:00 PM.

Jueves: Noches de Espiritualidad Divina Misericordia

- Una decena de la Coronilla de la Divina Misericordia recitada durante la Misa de las 7:00PM, Coronilla completa recitada después de la Misa como parte de una reunión semanal de devotos.

Viernes: Noche de Espiritualidad Carismática

Cada 2 y 3 viernes por la noche, Misa a las 7:00 PM con un tema carismático. Encuentro de participantes del movimiento carismático después de la Misa cada 2º y 3º domingo.

BAUTISMOS

Los bautismos se realizan el primer y tercer domingo de cada mes a la 1:30 pm. Si usted quiere bautizar a su hijo/a en los meses de septiembre u octubre, debe registrarse para la próxima clase de bautismo en español del 7 de septiembre 2021, a las 7:30 pm. Planifique con tiempo el bautismo, las clases son cada dos meses y si no tiene la clase no puede bautizar al bebé. Para más información, por favor comunicarse con Martha Rovitto al 732-356-0027 ext. 15 o al correo electrónico martha.rovitto@sjcbb.net, o en el web www.dreamsofstjoseph.org

NUEVOS BAUTIZADOS

Damos la bienvenida a nuestra familia Cristiana de la Iglesia St. Joseph a: Christopher Torres, Leah Torres y Nathalie Torres que recibieron el bautismo. Felicidades a los padres y padrinos y que la luz de Jesús permanezca por siempre en estos niños y crezca aún más en sus corazones.

AÑO DE SAN JOSÉ

A medida que el año de San José continúa en la parroquia, tenemos estas adiciones:

1) Continuando hasta el próximo mes de mayo, al final de la Oración Universal en cada Misa dominical durante todo el año, rezaremos la oración a San José que concluye la Carta Apostólica "Patris Corde" del Santo Padre Francisco:

Salve, custodio del Redentor y esposo de la Virgen María. A ti Dios confió a su Hijo, en ti María depositó su confianza, contigo Cristo se forjó como hombre.

Oh, bienaventurado José, muéstrate, padre también a nosotros y guíanos en el camino de la vida.

Concédenos gracia, misericordia y valentía, y defiéndenos de todo mal. Amén.

"TEMPORADA DE LA CREACIÓN"

Marque la temporada de la Creación (sept 1 – oct. 4) Tenemos otros eventos para celebrar al aire libre.

Sábado, 4 de septiembre

9:00 AM: Misa de apertura de la «Temporada de la Creación» en el cementerio parroquial, reemplaza la misa regular de las 8:00 AM del sábado.

Lunes, 6 de septiembre: Blue Sky

8:30 AM. Misa frente a la iglesia, para fomentar el compañerismo y disfrutar de la creación de Dios. Ese día no hay misa a las 7:00 PM.

Miércoles 22 de septiembre: Oración matutina a las 7:00 PM. en el cementerio parroquial (Equinoccio de otoño) Misa vespertina a las 7 :00 PM. al frente de la iglesia el primer día de otoño.

Domingo 3 de octubre: Misa vespertina a las 6:00 PM al frente de la iglesia con la bendición de los animales

Lunes 4 de octubre: Misa del lunes de Blue Sky, 8:30 AM, que también será la Misa "Verde" de la parroquia para cerrar el Tiempo de la Creación.

RESERVE LAS FECHAS:

Miércoles 22 de septiembre y miércoles 29 de septiembre para presentaciones bilingües consecutivas sobre salud mental, después de la misa de las 7 pm.

También: sábado 11 de septiembre: Nuestras misas de las 5:00 pm. y las 7:00 pm. Honrarán a los socorristas, cualquiera que haya prestado servicio en cualquier momento desde el 11 de septiembre de 2001 hasta la actual pandemia COVID-19.

MISAS ESLOVACAS EN SOLIDARIDAD CON EL PAPA FRANCISCO

El Papa Francisco anunció una visita pastoral a Eslovaquia del 12 al 15 de septiembre. Tenemos cierta capacidad en el idioma eslovaco entre nuestros feligreses y clérigos, y dado que no se ofrecen misas eslovacas en la diócesis, nos uniremos al Papa en solidaridad en estas fechas:

Domingo 12 de septiembre:

10:00 AM, Misa especial dominical en eslovaco e inglés.

Miércoles 15 de septiembre 7:00 PM: Fiesta nacional eslovaca de Nuestra Señora de los Siete Dolores: Misa diaria regular, pero celebrada en eslovaco y español

PRÓXIMAMENTE EN 2022: NUEVO MODELO DE FORMACIÓN DE FE DE FAMILIAS

El año de instrucción en Educación Religiosa ha concluido. Planeamos lanzar un nuevo modelo de formación en la fe centrado en la familia en 2022, y será un modelo continuo, ya no conectado al año escolar. Los padres serán los catequistas principales y las familias asistirán a las sesiones mensuales como familia, dando la instrucción apropiada para la edad como las presentaciones plenarias y las actividades familiares. Estén atentos para más información. No habrá registro u otra actividad durante el resto de 2021, ya que continuamos desarrollando el nuevo modelo.

MINISTERIOS LITÚRGICOS ACTUALIZACIÓN DE REACTIVACIÓN

El consejo pastoral de la parroquia St. Joseph, fijó el domingo 12 de septiembre como la fecha para reactivar y celebrar el regreso formal de nuestros ministros litúrgicos (lector, ministros extraordinarios de la Sagrada Comunión, servidores del altar familiar y ministros de hospitalidad). **Nuestro proceso de ahora en adelante incluye tres pasos obligatorios:**

(Obligatorio): Para todos los ministros anteriores y aspirantes: solicitud para un ministerio a través del sitio web de la parroquia:

<https://www.dreamsofstjoseph.org/liturgy-and-sacraments/liturgical-ministries/> Allí encontrará seis ministerios disponibles: lector, ministro extraordinario de la Sagrada Comunión, ministro de hospitalidad, monaguillo familiar, asistente de medio ambiente o ministro de música.

(Obligatorio) Conversaciones entre futuros ministros y miembros del equipo pastoral parroquial. Los miembros del equipo pastoral se comunicarán con los posibles ministros entre el momento de la Feria de información y las Sesiones de capacitación a fines de agosto.

(Obligatorio) Sesiones de Capacitación ministerial individual que se llevarán a cabo a fines de agosto, de la siguiente manera (elija solo **Una** de las tres sesiones disponibles):

Ministros Extraordinarios de La Santa Comunión: miércoles 25 de agosto a las 7:30 PM. o sábado 28 de agosto (6:00 P M.) o domingo 29 de agosto (10:30 AM.)

Lectores: sábado 21 de agosto (6:00 PM.) O domingo 22 de agosto (9:30 A M.) o martes 24 de agosto (7:30 P M.)

Ministros de Hospitalidad: Domingo 22 de agosto (10:30 A M.) o domingo 29 de agosto (9:00 AM.) o lunes 30 de agosto (7:30 P.M.)

Todas las sesiones públicas serán bilingües, por lo que todos los ministros se forman de la misma manera. Los solicitantes de los otros ministerios recibirán capacitación por separado.

BRITLAND AUTOBODY

Edgar Chaves • Lic. # 00533A • We Accept All Major Insurance Companies
 226 Rt. 22 WEST • GREEN BROOK, NJ 08812
 (732) 752-5522



Hagan - Chamberlain Funeral Home, LLC

JOANNA HAGAN
 NJ LICENSE NO. 4334
 MANAGER

225 MOUNTAIN AVENUE, BOUND BROOK
 HANDICAPPED ACCESSIBLE
 TELEPHONE: 732-356-0327

www.Hagan-Chamberlain.com



Diocese of Metuchen Catholic Cemeteries and Crematory 800-943-8400

Holy Cross Burial Park Resurrection Burial Park
 840 Cranbury-South River Rd. Hoes Lane and Park Ave.
 Jamesburg, NJ 08831 Piscataway, NJ 08854

www.diometuchen.org/cemeteries

See what *color* can do for you! to advertise in color, please call us at John Patrick Publishing
800-333-3166

FREE DELIVERY WITH YOUR PURCHASE
 (201) 333-8990
 2-16 Garfield Ave., Jersey City, NJ 07305
 (201) 946-0284
 2716 Sip Ave., Jersey City, NJ 07306
 (908) 685-9900
 617 East Main St., Bridgewater, NJ 08807
 We proudly support your church's food bank



Give your loved ones a Christmas gift: do your estate plan.

STACEY L. PILATO, ESQ.

LAW OFFICES OF
LAMBARIELLO & PILATO, LLC
908-754-4500

Estate Law, Elder Care and Planning, Tax Law,
 Planning and Crisis Management with Compassion.
 Advocacy with Passion.

www.lplawoffices.com

37 Mountain Blvd., Ste. 1, Warren, NJ 07059



DENTISTA

Edilfonso Vargas D.D.S.
 Pilar Wong D.D.S.
 General Dentistry
 732-560-0051

Most Insurances Accepted
 Mastercard, Discover, Visa
 Payment Plans

Se Habla Español
 128 East Union Ave.
 Bound Brook



Highland Pk | New Brunswick
 Somerset | Piscataway
 Monroe Twp

We're Accepting New Residents
 Nursing & Memory Care
 Assisted Living

732-902-4200

Parkerlife.org

Meeting All NJ Infection Control Requirements

catholicmatch®

New Jersey

CatholicMatch.com/dateNJ



IN REMEMBRANCE OF SAMANTHA JOSEPHSON

S

A

M

I

STOP

ASK

MATCH

INFORM

Ask #WHATSMYNAME BEFORE YOU GET IN A RIDE SHARE

GEIST LAW, LLC

Workers Compensation • Auto Accidents • Immigration • Divorce • Custody • Bankruptcy
 186 E. Front Street, Plainfield, NJ 07060

P: 908.912.4586 • F: 201.812.9659 • www.Geistlegal.com

TRUST US TO FIGHT FOR YOUR RIGHTS



RAMPS

RENTALS & SALES
 All Aluminum

Free Estimates

908-402-0583

Family Owned & Operated Since 1947



24 South Avenue • Fanwood, NJ

www.williamslifts.com



**\$400 OFF
 NEW RAMP
 OVER 20 FEET**

HIC#13VH04221500



OUR SPONSORS & OUR COMMUNITY

Sponsors can offer promotions, discounts and/or up-to-date contact information to the ENTIRE community

Finding FABER

ANYONE in the community, not only Parishioners, can access realtime offers from their favorite sponsors to save, share & support

